

2014г

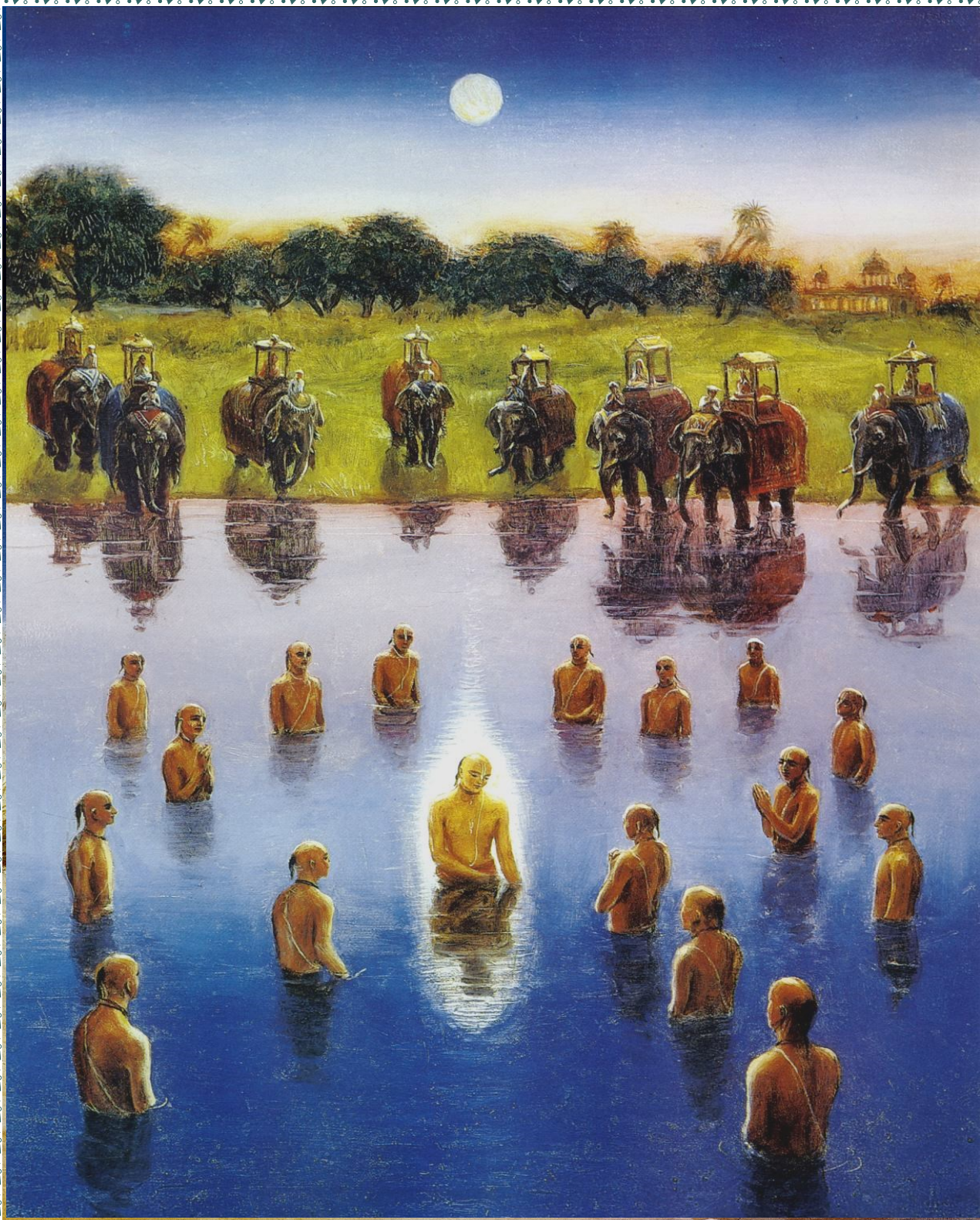
Январь

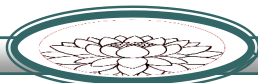
№11

ГАУРАША

Неизменно сердце доброго — пусть его гневает;
не нагревается океан от горящей соломы

Газета Тираспольской общины Международного общества сознания Кришны





Новый год по-детски

**Его Божественная Милость
А.Ч. Бхактиведанта Свами
Прабхупада**



явился в этот мир в 1896 г. в Калькутте (Индия). Там же, в Калькутте, в 1922 г. он впервые встретился со своим духовным учителем, Шрилой Бхактисиддхантой Сарасвати Госвами.

В 1959 г. он отрекся от мира, приняв санньясу.

В 1965 г., опубликовав первые три тома "Шримад-Бхагаватам", Шрила Прабхупада отправился в США, чтобы исполнить миссию, возложенную на него духовным учителем.

В сентябре, когда Шрила Прабхупада на грузовом судне прибыл в Нью-Йорк, он не имел практически никаких средств. Прожив в США почти год и преодолев немало препятствий, в июле 1966 г. он основал Международное общество сознания Кришны (ИСККОН).

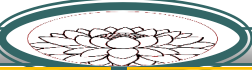
Когда он покинул этот мир (14 ноября 1977 г.), общество, основанное им, представляло собой всемирную конфедерацию, состоящую из более чем ста ашрамов, школ, храмов, институтов и сельскохозяйственных общин.

Вайшнавята "спасают" Новый год

30 декабря родители нашей ятры подарили веселый новогодний праздник своим маленьким вайшнавам.

Нашу алтарную невозможно узнать: все сияет как в сказке! На стенах – веселые рисунки деда Мороза, Снегурочки, снеговиков. Вся комната увешана веночками, шариками и гирляндами. Прямо в алтаре разноцветными огнями горит елка – самый главный атрибут волшебного торжества. Детки, одетые в карнавальные костюмы, наполняют храм веселыми, звонкими голосами.

Традиционно программа начинается с приветствия божеств. Занавес открывается, и перед малышами предстают Шри Шри Нитай Гаурачандра в новых белоснежных нарядах. Ребята завели перед Божествами веселый хоровод, вместе громко поют Харе Кришна, им, конечно



же, помогают взрослые, играя на музыкальных инструментах. Вот уже цветная вереница потянулась паровозиком по всей комнате.

Получасовой киртан заканчивается. Вайшнаваты усаживаются на ковер смотреть представление. Появилась Снегурочка, она звонит дедушке Морозу, только он что-то не идет... а вот баба Яга как всегда против общего веселья.

Вот тут-то все и началось! Увлекательные и смешные конкурсы делят маленьких гостей на две команды: одни соревнуются за Снегурочку, другие – за бабу Ягу. Участники разгадывают загадки, рисуют с закрытыми глазами, собирают пазлы, поют песенки, надувают мыльные пузыри, наматывают веревку на карандаш, вырезают снежинки и даже пуджарят. И все это ради того, чтобы "спасти" Новый год от провала и привлечь внимание Деда Мороза.

Старания малышей не проходят даром. Долгожданный гость наконец-то появляется! Дедушка Мороз с удовольствием слушает стишки и песенки озорников, а Снегурочка раздает подарки.

За сладким столом детишки шелестят подарочными пакетами. Праздник окончен, но вся любовь и забота, которую вложили родители, надолго остается в детских сердцах.

Говиндаджи д.д.

Фото: Виктория Фёклина



НОВЫЙ ГОД ПО-ВЗРОСЛОМУ В КРУГУ СТАРЫХ ДРУЗЕЙ

Новый год, отмеченный в кругу преданных – это незабываемый праздник. Каждый старается проявить все свои таланты – кулинарные, артистические, организаторские.

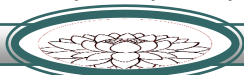
В этом году, как обычно, первыми Новый год встретили маленькие вайшnavы. Наш бессменный Дед Мороз – прабху Юрий Паршин, в компании с очаровательной Снегурочкой Алисой побеждали Бабу Ягу и вели увлекательные конкурсы. Дети отгадывали загадки, рисовали снеговиков, соревновались в ловкости. Неожиданным для малышей оказалось известие о том, что маленькой елочке не холодно зимой и ее не стоит забирать домой из леса. Конечно же, были подарки от Деда Мороза и сладкое угощение.

К празднику для взрослых готовились не менее тщательно. Преданные постарались на славу.

Каждый, как мог, принял участие в веселье. Прабху Равиндра со своей супругой Олей показали сценку о санкиртане, прабху Навадвипа рассказал серьезную повесть о мухе, прабху Сапта риши и матаджи Дхарма патни исполнили замечательные частушки. Пела Алиса, свою песню также исполнили Сита и Рама.

Многим понравился конкурс, в котором нужно было изменить известную песню на вайшнавский лад. И знакомая всем мелодия «Снегопада» прозвучала по-новому: «Такого Прабхупады, такого Прабхупады еще не знали прошлые века...»

Неожиданным для всех получился традиционный конкурс вытягивания желаний: все пожелания были возвышенными. Вайшnavы желали друг другу духовного роста и всего, что связано с преданным служением.



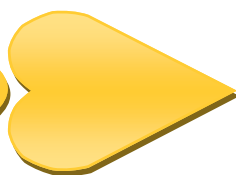
Праздничный салют ознаменовал окончание 2013 года. Вкусный прасад, дружеские шутки, замечательное общество преданных...

Если правда, что как встретишь Новый год, так его и проведешь, то хочется пожелать каждому встречать Новый год так же.

**Ольга Лукияненко
Фото: Виктория Фёклина**

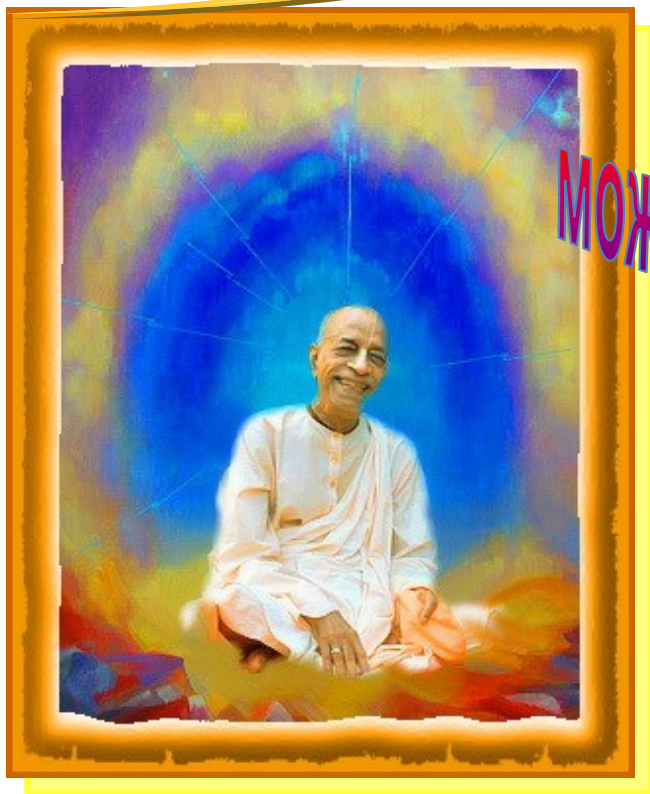


Нектар Прабхупады



Кришна

МОЖЕТ НАМ ДАТЬ СТОЛЬКО ЭНЕРГИИ...



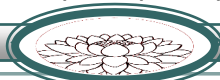
В чем же секрет ? ...

... все зависит исключительно от нашей искренности и преданности Кришне: если мы всё, что получаем, используем для служения Кришне, тогда Кришна будет давать всё больше и больше. И в этом случае ни один мистический йог не сможет сравниться с чистым преданным Кришны, который всю свою энергию использует только в служении Кришне.

В конце 1976 года Шрила Прабхупада приехал на огромный праздник - Кумбха Мелу. На нем обычно собираются миллионы паломников и длинноволосых йогов, которые, совершая различные аскезы и поклонения богоствам, копят в своих волосах энергию.

И на этом празднике у преданных Кришны был свой лагерь. И случись такому - как-то

уже под вечер, когда все просто вертелось и суетилось в подготовке к празднику, в лагерь забрел некий старичок, который стал расспрашивать преданных о том да об этом. Преданным же было не до него - своих хлопот, а тут еще и этот "прицепился": у каждого было своё служение и они попросили его уйти. Они не знали кто к ним в гости пришел и за это попла-



тились - внешне совсем безобидный и немощный старичок оказался достаточно продвинутым йогом. Первым пострадал преданный, с которым он начал разговор и который просто отмахнулся от него - достаточно было одного взгляда, и неприветливый преданный оказался полностью парализованным. И старичок, разгневанный этим всеобщим неуважением (ведь как же так, я такой продвинутый, а они ...) посмотрел на остальных преданных и они также вмиг застыли на месте...

Тогда один из оставшихся не парализованных преданных, оценивший происходящее, сказал этому старичку-"фокуснику": "Вы знаете, пойдёмте, я проведу Вас к нашему Гуру. Ведь кто мы такие - просто невежды, ищущие милости и знания в служении нашему Гуру, а вот с ним, нашим Гуру, Вы сможете поговорить". И он завёл его в палатку к Шриле Прабхупаде...

Старичок находился с Прабхупадой всего около 10 мин., и когда он вышел, то упал

на колени и стал ползать, прося прощения у каждого преданного, постоянно повторяя: "... у него столько энергии, столько энергии..."

Из воспоминаний Сатсварупа дас Госвами



Вайшнавские беседы

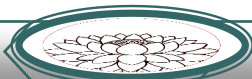


Интервью с лидером ИСККОН Мадана Моханом прабху (г. Москва) для светской газеты во время его последнего визита в г. Тирасполь.

СВИДЕТЕЛЬ СОВЕСТИ

Можно по-разному относиться к «чужим» религиям: признавать или отвергать, верить или сомневаться, допускать или высмеивать. Однако, неоспоримые истины - милосердие, доброта, искренность и бескорыстие – примиряют всех. Об этом мы говорили с Максимом Осиповым, нашим московским гостем, представителем древней мировой религии – вайшнавизма, - в простонародье известного как кришнаизм.

Есть люди, которым не нужно прикладывать усилия, чтобы завоевать уважение к себе. Просто слушая их, проникаешься чувством глубокой признательности и доверия, они согревают теплом внутреннего света. Именно такой личностью является Максим. Более 20-ти лет назад, будучи студентом, он присоединился к Движению сознания Кришны и достиг немало на духовном пути благодаря разумным самоограничениям и служению ближним. Все эти годы



Максим вел жизнь проповедующего монаха, соблюдая целибат и распространяя ведическое знание.

Необычный монах имеет высшее химическое образование, в совершенстве владеет английским языком, изучает санскрит, древнейший на земле язык. Его духовное имя – Мадана Мохан – стало известно в России после участия в программе Владимира Соловьева «К барьеру». Но задолго до этого, еще в середине 90-х, узнали и полюбили интеллигентного и чуткого к нуждам окружающих юношу жители Грозного, где Максим Осипов вместе с другими волонтерами находился с миссией доброй воли в течение двух лет.

- Максим, что привело вас в наш город? Какие ощущения вызывает Тирасполь после шумной и суетной Москвы?

- После Москвы любой город расслабляет, Тирасполь кажется светлым, радостным. Мы здесь не впервые, но каждый раз заезжаем всего на несколько часов, чтобы встретиться с сподвижниками и друзьями. Успеваем заметить только то, что находится по дороге.

- Как называется оранжевая одежда, которая на вас надета, и почему вы ее носите?

- *Дхоти*. Такую одежду носят члены нашего движения. Она представляет ведическую культуру. Оранжевый цвет означает, что человек живет в отречении. Девушки, как вы заметили, одеты в *сары*. Разумеется, мы не ходим в этом постоянно, потому что на работе нужно выглядеть соответствующе.

- Отрешенный образ жизни подразумевает серьезные аскезы.

- Мы не совершаем каких-либо суровых аскез, просто следуем принципам чистоты: порядочных отношений с другими людьми. В первую очередь это означает чистоту отношений между мужчиной и женщиной.

Мужчина должен сохранять уважительную дистанцию со всеми представительницами слабого пола. Ко всем женщинам, кроме своей жены, следует относиться, как к матери.

Мы также не принимаем никаких одурманивающих веществ: табак, алкоголь, наркотики, не играем в азартные игры.

Часто люди продолжают курить или употреблять спиртное, даже осознавая пагубность своего поведения, так как не видят другого смысла в жизни. Однако, когда появляется альтернатива, и настоящая духов-

ная жизнь входит в жизнь человека, он начинает осознавать, что может быть счастлив, не нанося себе вреда. Правильное следование религии развивает видение, которое побуждает его останавливаться перед ненужным насилием к любому живому существу, даже к муравью, ибо каждый связан с Богом.

- Расскажите, пожалуйста, о проекте «Пища жизни», и что вас вдохновило в середине 90-х оставить мирный город и отправиться в Чечню, зону боевых действий?

- «Пища жизни», как проект, - это лишь второй, внешний, план. Это название нашей деятельности, когда требуется помощь как можно большему числу людей. Чтобы понять, что это такое на самом деле, нужно заглянуть глубже.

Мы считаем, что порядочный человек не может быть счастлив, когда другие не имеют самого необходимого.

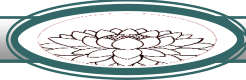
В 95-м году в Чечне люди остались без питания и других средств выживания. Мы поехали в Грозный делиться тем простым, что было у нас – пищей. Буквально с нуля организовали кухню и стали раздавать горячие обеды более 3-м тысячам человек ежедневно.

Люди приходили за нашей простой едой – кашей и супами - даже тогда, когда со временем у них появилась возможность получать обеды с более разнообразным меню в других местах. Они говорили, что у нас особенно вкусно, наша пища – радостная, потому что те, кто готовил ее, вкладывали в этот процесс свою любовь.

Правда заключается в том, что не нужно ждать войны. Подобная «горячая точка», возможно, сейчас находится в соседней квартире, если там мать не знает, чем накормить своих детей.

Нужно учиться не проходить мимо горя и, давая благо другим, не ожидать за это почестей. (Люди могут быть неблагодарными как дети, относящиеся ко всему, что делают для них родители как к должному.) Но на это нужна сила, которую можно получить от Бога, наполняющего нас изнутри, тогда не будет мыслей о том, почему мы должны поступать порядочно, когда другие так не делают.

Такое понимание приходит через священные писания. Книги, которые издаются в нашем Движении - «Бхагавад-Гита», «Шримад Бхагаватам», «Наука



самоосознания» - меняют жизнь людей. Многим даже нет необходимости их сейчас покупать. Мы в свое время так много распространили этих книг (около 20 млн по странам бывшего Советского Союза), что, наверное теперь они есть почти в каждой квартире. Просто загляните на свою книжную полку или спросите у друзей и соседей.

- А если человек исповедует другую религию?

- Прочитав эти книги, он примет то, что приемлемо для него и соответствует его религиозной традиции. Мы не считаем нужным оставлять свою конфессию. Наша цель - личным примером вдохновлять каждого человека следовать его религии еще более старательно. Мы будем счастливы, если люди станут более строгими последователями своей религии, чем мы своей. Это такое трансцендентное (духовное) соревнование, в котором нет победителей и проигравших.

В наше время Православие и другие течения христианства оказались в привилегированном положении. У них есть все возможности духовно прогрессировать, опираясь на опыт Святых отцов церкви. Это богатейшая сокровищница духовного опыта, к которой я сам всегда с большим удовольствием прибещаю, читая труды православных богословов.

- Почему, как вам кажется, в мире имеет место нетерпимость к другим религиям?

- Детям очень важно, чтобы их родители были «самыми»: мама – самая красивая, папа – самый сильный. Они часто спорят между собой, чей папа сильнее и кто победит в схватке, хотя сами взрослые даже и не помышляют о том, чтобы драться.

Также и в религии встречается духовная неразвитость, «младенческий» уровень развития. Но вместе со взрослением приходит понимание, что нет необходимости противопоставлять свою веру другой, что в уважительном отношении к «чужой» религии нет опасности утратить верность своей. Если я признаю, что твоя мама красивее, это не будет предательством моей мамы, потому что внешняя красота – второстепенное для меня качество.

В Индии, например, с большим уважением относятся к любым проявлениям духовности. Как-то во время поездки в поезде я наблюдал интересную ситуацию. Как это всегда бывает в индийских поездах, туда-сюда сновали разносчики напитков, пассажиры с чемоданами. Соседнее со мной купе занимали мусульмане, которые пять раз в день стелили коврики в проходе и молились. В этот момент люди по обе стороны прохода останавливались и терпеливо ожидали, пока закончится молитва. Я представил себе, чем бы это завершилось в российском поезде...

- Если бы не было Мадана Мохана, кем бы был Максим Осипов?

- Если бы я не был тем, кем являюсь сейчас, я бы хотел им стать. Если я искренне верю, что этот путь - благо для меня, то я не могу ответить на этот вопрос другому.

Я чувствую себя гораздо счастливее, чем был раньше. Полное счастье достижимо ценой больших усилий работы над собой в отношениях с другими людьми. К великой для нас радости духовное счастье в отличие от материального, имеющего точку пресыщения, можно усиливать бесконечно.

- Если бы вам представилась возможность выступить с краткой речью на нашей городской трибуне, что бы вы сказали?

- Я бы напомнил представителям разных религий о том, что люди, прежде всего, хотят видеть в нас образцов не религиозности, философии и ритуальности, но человечности, порядочности и высокой морали.

Любые разочарования в нас, как представителей духовной традиции, наносят им гораздо больше вреда, чем их разочарования друг в друге. Можно строить церкви, зажигать свечи, но это не поможет, если не будет проводников истинной духовности, живых доказательств того, что можно жить достойно. Если все священнослужители станут таким примером, то это будет их самым великим служением обществу и приведет, без сомнения, к тому, что отношение к другим религиям изменится к лучшему.

Татьяна Дели

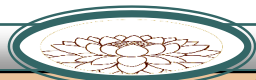


Мадана Мохан прабху



**Итоги «Марафона Шрилы Прабхупады-2013»
тираспольской общины ИСККОН**

№	ИМЯ	МВ	В	М	С	Количество очков
1	Гири Говардхан дас	46	1	31	419	213,25
2	Ратналекха д.д.	32	1	21	280	145,5
3	бх.Олег Малиновский	47		12		100
4	Вакрешвара Пандит дас	27			158	93,5
5	Равиндра дас	30	1	3	5	63,75
6	бх. Андрей Щурин	24	2	11		55,5
7	бх. Дмитрий	9		25	40	40,5
8	Вишанкха дас	6	10	14	1	29,25
9	бх. Игорь Ткаченко	13	1	1	7	29,25
10	Дхарма-сету дас	12			9	26,25
11	Бхаджа Говинда дас	5		7	11	16,25
12	Рамануджа дас	8				16
13	Кришна Джанмаштами дас	7		2	3	15,75
14	бх. Валерий (Григориополь)	4	2	1	5	11,75
15	бх. Юрий Паршин	4		5		10,5
16	Нитай Гаурасундара дас	3		6	1	9,25
17	бхн. Татьяна Дели	4		2		9
18	Яшода Сута дас	4				8
19	Баларама Бхадра дас	3		2	3	7,75
20	Сапта риши дас	2	1	5		7,5
21	бх. Богдан	3		2	1	7,25
22	бхн. Анастасия	2		2		5
23	Намараса дас	2				4
24	Лила Шакти д.д.	2				4
25	бхн. Ольга	1	1	2		4
26	Прана Валлабха дас		2	2		3
27	бхн. Лидия Бедарева	1			2	2,5
28	бхн. Ирина Николаева				10	2,5
29	Шьяма Вилас дас			3	3	2,25
30	Улупи д.д.	1				2
31	Сукумари д.д.	1				2
32	Враджарадж дас				4	1
33	Кришна Дживани даси				4	1
34	бх. Вячеслав Зализнюк		1			1
35	бх. Владимир				4	1
36	бх. Артем				1	0,25
	ИТОГО	303	23	159	971	951,25



Поздравляем победителей марафона по г. Тирасполь - супругов Тири Товардхана пр. и м. Ратналекху



Srila Prabhupad marathon 2013 region Ukraine - Moldova

DECEMBER 2013		H4	H3	S3	H2	S2	S1	Book	Points	% comp. to last year
1	KIEV	7131	2989			3641	7971	21732	21064,25	1,46% +
2	DNEPR	4365	152			229	1857	6603	9460,75	-45,90%
3	ODESSA	3149	10	3		156	1504	4822	6765	5,27% +
4	KISHINEV	923	531	520		849	2421	5244	3926,75	64,87% +
5	DONETSK	1055	589		10	871	2991	5516	3887,25	167,53% +
6	KHARKOV	1142	70			324	3490	5026	3388,5	2,81% +
7	SIMFEROPOL	665	334		18	198	1085	2300	2043,25	-26,15%
8	ROVNO	348	34			427	614	1423	1097	458,98% +
9	TIRASPOL	303	14	9		159	971	1456	951,25	245,28% +
10	KHERSON	361	6			7	267	641	798,25	-68,10%
11	NIKOLAYEV	215		14	4	113	195	541	551,25	143,64% +
12	IVANO-FRANKOVSK	3	2			3	1020	1028	264,5	
13	KHMELNITSKIY	71	8			77	18	174	193	385,53% +
14	VINNITSA	37		1		5	122	165	108	-40,82%
15	LUGANSK	26				31	68	125	84,5	-59,32%
16	CHERNIGOV	20	4	1	1	9	68	103	67	-9,15%
17	ALCHEVSK	2	2				202	206	56,5	-32,74%
18	LVOV	20	8				1	29	48,25	-86,39%
19	LUTSK	8				17	13	38	27,75	-75,44%
20	KIROVOGRAD	6				30		36	27	
								Book	Points	% comp. to last year
	total	19850	4753	548	33	7146	24878	57208	54810	-6,83%

Жизнь храма



Праздники и будни общины

Тираспольская община ИСККОН подвела итоги работы за 2013 год и обсудила план мероприятий на предстоящий годовой период.

Ушедший год запомнился преданным долгождан-ными встречами и яркими событиями. Ятра проводила общественные проповеднические программы, произвела ремонт храмовых помещений и работы по благоустройству прилегающих территорий. Преданные регулярно выходили на харинамы, проводили нама-хатты, распространяли книги. В декабрьском марафоне Прабхупады результат санкиртаны по сравнению с предыдущим годом улучшился на 245%.

В течение всего года преданные ездили на вьясапуджи своих духовных учителей. Летом несколько членов общины присоединились к польскому туру Индрадьюмны Свами, почти всей ятрой побывали на ежегодном фестивале «Бхакта-сангама». Община пополняется новичками, активно включающимися в процесс преданного служения. Продолжается нелегкая борьба за право продолжить строительство нового здания храма.

Тираспольских преданных без ложной скромности можно назвать настоящими счастливицами. За последний год махараджи и иногородние проповедники давали им возвышенное общение чаще, чем обычно.

Обо всех этих событиях на одной из воскресных программ в середине января говорил председатель совета храма Бхаджа Говинда прабху. Лидер щедро одарил добрыми словами каждого члена общины. Участники итоговой встречи с большим энтузиазмом подключились к замечательной практике прославления преданных, занявшей около четырех часов. От руководства храма все присутствующие получили заранее заготовленные для этого случая подарки и сладости из Индии.

Через неделю на иштагоштках утверждался календарь событий на текущий год. К традиционным вайшнавским праздникам и общественным программам было решено добавить несколько новых мероприятий – четыре семинара (ближайший по поклонению Божествам пройдет уже в конце янва-

ря), выход в лес летом, уже формируется группа энтузиастов для оказания поддержки пожилым преданным в г. Бендеры, которым в настоящий момент крайне трудно приезжать на программы в г. Тирасполь.

2014 г. был объявлен годом сотрудничества. Преданные надеются, что укрепление связей приведет их к лучшим показателям в будущем.

Татьяна Дели



Бабочка

Про мудрого человека люди говорили, что он видит суть любой вещи. Многие с прашивали у него совета. Два молодых человека поспорили о способностях учителя.

Один из них утверждал, что поставит учителя в тупик своим вопросом. С утра юноша поймал бабочку и взял её плотно в свои ладони. Он решил, подойдя к учителю спросить, жива бабочка или мертва.

Если учитель скажет, что жива, – размышлял юнец, я слегка сожму ладони и покажу всем мертвую бабочку.

Если скажет, что мертва, то я разожму ладони, и бабочка взлетит. Так учитель попадет впросак, а я выиграю спор.

Подойдя к учителю в присутствии других людей, юноша спросил:

- Учитель, жива или мертва бабочка у меня в ладонях? – и услышал в ответ:

- Всё в твоих руках...

ОБЪЯВЛЕНИЯ

Занятия по «**Основам журналистики**» проводятся по **понедельникам с 18:00 до 20:00**

Семинар по **поклонению Божествам** состоится **24 января** (в пятницу) в **18:00**
25 января (в субботу) в **16:00**

Глоссарий Харе Кришна

- **Асакти** - "привязанность"; непосредственная и глубокая привязанность к Господу и Его чистым преданным, шестая ступень развития растения *бхакти* (бхакта-латы), следующая за вкусом (*ручи*) и предшествующая появлению *бхавы*.
- **Асамаурдха** - Верховный Господь, Которого никто не может превзойти или сравниться с Ним по величию.
- **Асана** - поза, положение тела, третья ступень йоги - тренировка тела.
- **Асмита** - ложное мировоззрение, вызванное отождествлением себя с телом; мышление в рамках концепции "я" и "мое".
- **Асур** (асура) - противоположность божественному человеку, демон, атеист: закоренелый материалист.
- **Аскеза** - добровольное принятие на себя трудностей, неудобств; или усилие, направленное на удовлетворение Господа или Его посланника, Шри Гуру.
- **Атма** - божественная сущность человека, буквальное значение - "я", но может относиться к телу, уму или душе.
- **Атма-ниведана** - предание себя Господу или Его представителю, одно из девяти главных направлений преданного служения.
- **Атмарама** - самодостаточные трансценденталисты, превосшедшие материальную природу.
- **Атма-майя** - внутренняя энергия Господа.



Адрес редакции:
3300, г. Тирасполь,
ул. Профсоюзов, 26А

Тел. редакции:
774 5 58 50

Над номером работали:

Главный редактор -
Бхаджа Говинда д.

Редактор -
Татьяна Дели

**Вёрстка, дизайн,
печать** -
Виджитатма д.

Корреспонденты -
Говиндаджи д.д.
Ольга Лукияненко





ОБЪЯВЛЕНИЯ

Дорогие преданные!

Мы строим Храм. В связи с этим Совет Храма обращается к Вам с просьбой о возможности оказания спонсорской поддержки в виде материального пожертвования либо помощи строительными материалами. Внести посильную лепту в дело Прабхупады можно также приняв участие в строительных работах.

Ответственный за строительство: Саптариши д.

Желающие пожертвовать средства могут это сделать на указанные реквизиты:

Банк корреспондент UBS AG, ZURICH, SWITZERLAND, SWIFT: UBSWCHZH80A.

Банк получателя SBERBANK OF RUSSIA, MOSCOW, RUSSIA, SWIFT
SABRRUMMXXX.

Получатель CJSC AGROPROMBANK, TIRASPOL, MOLDOVA,
ACC.30111840200000000630.

Назначение платежа KLICHINSKIJ BORIS EFIMOVICH, 2226118400092315.

Большое спасибо всем, кто отозвался! Харе Кришна!

Дорогие преданные!

Как вам известно, наша газета распространяется бесплатно и не имеет дохода. Выпуск каждого номера сопровождается поисками денег на бумагу и краску. В настоящий момент редакционный коллектив работает исключительно за собственные материальные средства и испытывает острую нужду.

Доносим также до Вашего сведения, что в рамках проекта «Гауранга» мы также начали работу над ежегодным журналом, который будет доступен не только вайшнавам, но и всем людям и будет представлять Международное общество сознания Кришны в Тирасполе.

Поддержите нас любым возможным для Вас способом:

- Участвуя в сборе информации
- Жертвуя канцелярские принадлежности – бумагу, тетради, папки, ручки и пр.

Денежные средства можно перечислить на банковский счет, указанный в объявлении о строительстве храма или, обратившись в редакцию газеты, передать наличными.

Редакция



Если Вы прочитали эту газету, и она Вам больше не нужна, передайте её тому, кому она может быть интересна. Поскольку эта газета содержит трансцендентные имена и образы, пожалуйста, не выбрасывайте её.